

ТОРГОВОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
В ИТАЛЬЯНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ДЛЯ БИЗНЕСА

РИМ
июнь 2017 года

О Г Л А В Л Е Н И Е

		Стр.
I	Краткая характеристика делового климата Италии.	2
II	Информация о контактных данных дипломатических представительств Российской Федерации, представительств федеральных органов исполнительной власти, российских государственных учреждений, организаций и предприятий, представительств субъектов Российской Федерации и негосударственных некоммерческих организаций в иностранных государствах.	7
III	Обзор нормативно-правовой базы и предпринимаемых мер в области государственного регулирования внешнеэкономической и инвестиционной деятельности в Италии.	11
IV	Рекомендации для экспортеров.	14
V	Рекомендации по доступу на рынок Италии.	17
VI	Информация о защите прав экспортеров в Италии.	21
VII	Описание элементов регулятивной среды в области охраны и защиты интеллектуальной собственности в Италии.	23
VIII	Информация о возможностях проверки деловой репутации итальянских компаний и организаций в Италии.	37
IX	Перечень наиболее крупных дистрибьюторов различных видов товаров в стране пребывания.	38
X	Специфические особенности ведения бизнеса в Италии, включая культурные аспекты и деловые обычаи.	39
	Приложение	

1. Краткая характеристика делового климата Италии

Италия входит в группу ведущих промышленно развитых государств мира, является членом «Большой семерки» и одной из стран-учредителей Евросоюза. С точки зрения отраслевой структуры итальянской экономики, доля промышленности (включая строительство) в ВВП составляет более 30%, сельского хозяйства – немногим более 3%, услуг – около 67%.

Одна из особенностей Италии – доминирующее положение в экономической структуре малых и средних предприятий. На территории Италии действует порядка 3,7 млн. компаний малого и среднего бизнеса, обеспечивающих около 80% занятости населения. С точки зрения добавленной стоимости, итальянские малые предприятия вносят вклад в размере трети объема национального производства.

К приоритетным отраслям итальянской промышленности можно отнести общее машиностроение, автомобилестроение, судостроение, станкостроение, металлургию, энергетику, авиакосмическую промышленность, производство электрооборудования, а также текстильную, фармацевтическую, пищевую промышленность, деревообработку и мебельную промышленность, обувную промышленность, туризм и сельское хозяйство. Значительную роль в итальянской экономике играет также оборонная промышленность. Одной из самых доходных статей экономики является туризм.

Среди основных проблем, характерных для экономики Италии, эксперты отмечают хроническое отставание в уровне развития южных регионов от северных областей страны, высокий уровень государственного долга, высокое налоговое бремя и сложное налоговое законодательство, рост безработицы, особенно среди молодых специалистов.

В 2016 году экономика Италии продемонстрировала определенный подъем по отдельным показателям, что, однако, не позволяет делать оптимистичных прогнозов относительно ее устойчивого развития в среднесрочной перспективе. БРЕКСИТ, растущие потоки мигрантов из Северной Африки и Ближнего Востока, нестабильность и высокая задолженность банковского сектора Италии, августовское землетрясение в центре Италии и смена правительства в декабре по итогам референдума, оказали значительное влияние на политическую и экономическую ситуацию на Апеннинах в прошлом году.

3 марта 2017 г. Институт статистики Италии (далее ИСТАТ) скорректировал показатель по ВВП Италии за 2016 год, который составил 1,0%. Несмотря на снижение Институтом показателя по сравнению с вычислениями, которые были произведены в феврале 2016 года на 0,1 процентных пункта, данный показатель является лучшим с 2010 года. Однако указанных темпов роста экономики недостаточно для стабилизации госдолга

(132,6% от ВВП). Согласно прогнозу, как правительства Италии, так и ОЭСР, Еврокомиссии и МВФ, ВВП Италии по итогам 2017 года должен составить 1,0%.

В 2015 году в Италии завершилась самая длительная рецессия со времен Второй мировой войны. Однако для дальнейшего восстановления экономики требуется повышение ее конкурентоспособности и более существенные капиталовложения, заявил министр финансов страны Пьер Карло Падоан. От некоторых проблем экономику Италии пока ограждают стимулирующие меры Европейского центрального банка (ЕЦБ). По оценкам главы Банка Италии Иньяцио Виско, без этих мер «рецессия в Италии завершилась бы лишь в 2017 году, а инфляция в 2015-2017 годах была бы отрицательной».

По данным ИСТАТ, в 2016 г. индекс промышленного производства Италии, с учетом сезонных колебаний, вырос на 1,6% по сравнению с предыдущим годом. Рост наблюдался по таким группам промпроизводства, как: товары краткосрочного пользования (+0,1%), средства производства (+3,7%), промежуточные товары (+2,3%). Падение данного показателя произошло в группе энергетика (-0,3%) и товары длительного пользования (-0,1%). В разбивке по секторам экономики, за рассматриваемый период наиболее быстрыми темпами росло производство транспортных средств (5,1%), металлопродукции, за исключением станков и оборудования (3,6%), станков и оборудования (3,6%), компьютеров, электротехнического и оптического оборудования (3,3%). Наибольшее падение наблюдалось в добывающей промышленности (-6,2%), переработке кокса и нефтепродуктов (-2,0%) и текстильной промышленности, одежды, кожи и аксессуаров (-1,8%).

По данным ИСТАТ показатель занятости в декабре 2016 г. остался без изменений и составил 57,3%. Показатель по безработице в декабре с.г. составил 12,0% (прирост на 0,3% по сравнению с ноябрем 2016 г.).

Необходимо отметить, что новое правительство П.Джентилони продолжает курс предыдущего правительства М.Ренци на снижение государственного долга, дефицита бюджета и высокой задолженности негосударственных предприятий. Кроме того, остается существенным налоговое давление на бизнес и не решён вопрос проблемных кредитов.

Законодательным декретом от 30 декабря 2016 г. №254 Италия ратифицировала Директиву Европейского парламента и Совета № 2014/95/EU «О раскрытии нефинансовой и диверсифицированной информации крупными компаниями и группами», содержащая новые требования к отчётности, направленные как на укрепление прозрачности и подотчётности компании, так и на унификацию и оптимизацию процесса отчётности.

В соответствии с итальянским законодательством действие Директивы 2014/95/EU распространяется на крупные компании, которые представляют общественный интерес и имеют более 500 сотрудников и на

конец финансового года их показатели превышают:

- собственный капитал в размере 20 млн. евро;
- выручка от реализации товаров и услуг в размере 40 млн. евро.

В соответствии со статьёй 3 Декрета, организации должны включать в свою отчётность следующую нефинансовую информацию по экологическим, социальным и кадровым аспектам, по вопросам прав человека и борьбы с коррупцией, в том числе:

- а) описание организационно-управленческой модели предприятия;
- б) описание действующих политик предприятия по данным аспектам, включая внедрение процесса дью-дилидженс;
- в) риски предприятия, возникающие в результате их деятельности и связанные с вышеуказанными аспектами, а также система управления данными рисками;
- г) использование энергоресурсов, с разбивкой по количеству использования возобновляемых и невозобновляемых источников энергии, а также водных ресурсов;
- д) выбросы парниковых и загрязняющих газов;
- е) социальные аспекты и аспекты, относящиеся к управлению персоналом, в том числе обеспечение равноправия полов, а также внимание к интересам различных социальных групп;
- ж) меры по предотвращению насилия и дискриминации;
- з) борьба с коррупцией.

В случае непредоставления нефинансовой публичной отчётности компаниями, для которых это является обязательным, влечёт за собой, в соответствии со ст. 5 Декрета, денежный штраф в пользу государства для руководства предприятия в размере от 20000 до 100000 евро. Такой же штраф предусмотрен для внешнего аудитора предприятия. В случае предоставления недостоверных сведений на руководство предприятия и на аудитора может быть наложен штраф в пользу государства в размере от 50000 до 150000 евро.

В целом по итогам 2016 года экспорт Италии вырос на 1,2% (в 2015 году рост 3,4%), а импорт снизился на 1,3% (в 2015г. рост 3,8%), составив 417,1 млрд. евро и 365,6 млрд. евро соответственно. Положительное сальдо торгового баланса в 2016г. составило 51,5 млрд. евро (в 2015г. 41,8 млрд. евро).

Основными товарными рынками, куда направляется значительная часть итальянского экспорта и откуда поступает значительная часть импорта, являются страны Евросоюза (58,0% общего товарооборота Италии), США, и страны БРИКС.

Ведущими торговыми партнерами Италии в 2016 году продолжают традиционно оставаться Германия (удельный вес составляет 14,3%), Франция (9,8%), США (6,5%), Испания (5,2), Китай (4,9) и Великобритания (4,3). За указанный период в общем списке стран - партнеров Италии

Россия занимает 11-е место, среди экспортеров - 13-е место и среди импортеров – 9-е место.

Ведущим торгово-экономическим партнером Италии является Германия. В 2016 году итальянский экспорт в Германию составил около 52,7 млрд. евро, т.е. 12,6% от общего объема экспорта или 22,6% от общего объема экспорта в страны Евросоюза. Основными товарами итальянского экспорта в Германию являются металлы и металлопродукция, химические товары, машины и оборудование, транспортные средства, текстиль и одежда, включая «высокую моду», продовольственные товары и напитки, в первую очередь, вина. Импорт из Германии составил в 2016 году 59,5 млрд. евро, или 16,3% всего импорта Италии. Основными товарами итальянского импорта из Германии являются транспортные средства, химические товары, металлопродукция, машины и оборудование, компьютеры и электронная аппаратура.

Вторым по значению торгово-экономическим партнером Италии является Франция (10,5% итальянского экспорта и 8,9% импорта). Основными товарами итальянского экспорта во Францию являются металлы и металлопродукция, транспортные средства, машины и оборудование, текстиль и одежда, включая «высокую моду», изделия из кожи. Из Франции Италия импортирует транспортные средства, машины и оборудование, химические товары, продовольственные товары и напитки, парфюмерию.

Среди промышленно-развитых стран - не членов ЕС - важнейшим торговым партнером Италии остаются США. В 2016 году итало-американский товарооборот составил 50,8 млрд. евро (рост 1,3% по сравнению с 2015г.). При этом экспорт Италии в США составил 36,9 млрд. евро, импорт — 13,9 млрд. евро. Важнейшими товарными позициями в итальянском экспорте в США являются транспортные средства, машины и оборудование, текстиль и одежда, при этом значительную роль в экспорте играют товары «высокой моды». В итальянском импорте из США важное место, кроме транспортных средств, машин и оборудования, занимают фармацевтические товары.

Среди стран БРИКС в 2016 г. на первое место по товарообороту с Италией (по данным итальянской статистики) вышел Китай. Итало-китайский товарооборот в 2016 г. составил 38,4 млрд. евро, при этом экспорт из Италии в Китай составил 11,1 млрд. евро, импорт — 27,3 млрд. евро. Основные товары итальянского экспорта в Китай — машины и оборудование, транспортные средства, одежда и другие текстильные изделия, включая товары «высокой моды», изделия из кожи. Основные товарные позиции итальянского импорта из Китая — минеральное сырье, а также товары широкого потребления, занимающие на итальянском внутреннем рынке все более значительную нишу.

Доля России в общем товарообороте Италии составила в 2016 году 2,2% (в 2015 году – 2,7%). По данным итальянской статистики объем

двустороннего товарооборота в 2016 году по сравнению с предшествующим годом снизился на 19,4% (в 2015г. снизился на 19,7%), составив 17,3 млрд. евро. При этом экспорт Италии в Россию сократился на 5,3% (в 2015г. - 25,4%) до 6,7 млрд. евро, а итальянский импорт из России снизился на 26,3% (в 2015г. -16,6%) до 10,6 млрд. евро. Сумма отрицательного для Италии сальдо взаимной торговли с Россией составило за указанный период 3,9 млрд. евро.

2. Информация о контактных данных дипломатических представительств Российской Федерации, представительств федеральных органов исполнительной власти, российских государственных учреждений, организаций и предприятий, представительств субъектов Российской Федерации и негосударственных некоммерческих организаций в иностранных государствах

Посольство Российской Федерации в
Итальянской Республике
Адрес: Via Gaeta, 5 – 00185 Roma
Телефон: (39) 06/4941680/1
Факс: (39) 06/491031
Сайт: www.ambrussia.com
e-mail: rusembassy@libero.it
Группа прессы: stampa@mail.ru

Торговое представительство
Российской Федерации в
Итальянской Республике
Адрес: Via Clitunno, 46 – 00198 Roma
Телефон: (39) 06/8555456/8842187
Факс: (39) 06/8848296
Сайт: www.rcrussia.it
e-mail: rcrussia@tiscali.it

Консульский отдел Посольства
Российской Федерации в
Итальянской Республике
Адрес: Via Nomentana, 116
00161 Roma
Телефон: (39) 06/44235625
Факс: (39) 06/44234031
Сайт: www.rusconsroma.com
e-mail: mail@rusconsroma.com

Генеральное консульство

Российской Федерации в Милане
Адрес: Via Sant'Aquilino, 3
20148 Milano
Телефон: (39) 02/48707301/48705912/
48750432/48706041
Факс: (39) 02/40090741
Сайт: www.rumilan.com
E-mail: mail@rumilan.com

Генеральное консульство
Российской Федерации в Палермо
Адрес: Via Salvatore Meccio, 16
90141 Palermo
Телефон: (39) 091/6113970;
(39) 899933912
Факс: (39) 091/329379
e-mail: text@consolatorussopa.it,
visa@consolatorussopa.it

Генеральное консульство
Российской Федерации в Генуе
Адрес: Via Ghirardelli Pescetto, 16
16167 Genova, Nervi
Телефон: (39) 010/3726304/3726047
Факс: (39) 010/3741361
Сайт: www.rugenova.com
e-mail: consolatoru@tin.it

Почетный консул Российской
Федерации в Анконе
Армандо Джинези
Адрес: Via Sbrozzola 17/L
60027 Osimo (AN)
Телефон: (39) 071/7211315
Факс: (39) 071/7213480
e-mail: console@consolatorusan.it

Почетный консул Российской
Федерации в Вероне
Антонио Фаллико
Адрес: Via Achille Forti, 10
37121 Verona
Телефон: (39) 045/8020904
Факс: (39) 045/9299924

Сайт: www.consolatorussoonorario-vr.it
e-mail: info@consolatorussoonorario-vr.it

Почетный консул Российской
Федерации во Флоренции
Джироламо Строцци
Адрес: Via Guicciardini, 15
50125 Firenze

Телефон: (39) 055/289873

Факс: (39) 055/284502

Почетный консул Российской
Федерации в Больцано

Бернард Кием

Адрес: Dr. Streitergasse, 20

Bolzano, Italy

Телефон: (39) 0471 974075

Факс: (39) 0471 054007

e-mail: bernhard.kiem@maia.st

Почетный консул Российской
Федерации в Венеции

Элиджо Патиес Монтаньер

Адрес: San Marco, Calle dei Fabbri

4718/A – 30124 Venezia

Телефон: (39) 041/2413879

e-mail: console@russiavenezia.com

Представительство

Аэрофлота в Риме

Адрес: Via Baldassarre Orero, 72, Roma

Телефон: (39) 06/4203851

Факс: (39) 06/42904923/42020155

Сайт: www.aeroflot.ru

e-mail: romtosu@aeroflot.ru

Представительство

Аэрофлота в Милане

Адрес: Via Vittor Pisani, 19

20124 Milano

Телефон: (39) 02/66986985/

66986156

Факс: (39) 02/66984632

e-mail: miltosu@aeroflot.ru

suinfo.mil@aeroflot.ru

Представительство
Аэрофлота в Венеции
Адрес: Via Luigi Broglio, 8
30173 Tessera, Venezia
(внутренний офис 14/15)
Телефон: (39) 041/2698484/8
Факс: (39) 041/2698447
e-mail: aeroflotvce@aeroflot.ru

Представительство
ИТАР-ТАСС в Италии
Адрес: Viale dell'Umanesimo, 172
00144 Roma
Телефон: (39) 06/5912882
Факс: (39) 06/5926800
e-mail: romatass@gmail.com

Отделение РИА «Новости» в Италии
Адрес: Via Elio Vittorini, 78
00144 Roma
Телефон: (39) 06/5015840
Факс: (39) 06/87906304
e-mail: startsev.sergey@tiscali.it

Представительство Россотрудничества
в Италии (Российский центр науки
и культуры в Италии)
Адрес: Centro Russo di Scienza e Cultura
Piazza V. Cairoli, 6
00186 Roma
Телефон: (39) 06/88816333
Факс: (39) 06/88816337
Сайт: <http://ita.rs.gov.ru/>
e-mail: info@centroculturalerusso.it

Представительство
ГК «Внешэкономбанк» в Италии
Адрес: Piazzale Principessa Clotilde, 8
Milano, 20121, Italy
Телефон: (39) 02/653 625/
Факс: (39) 02/6551697
E-mail: vebitaly@veb.ru

Представительство
ОАО «Внешторгбанк» в Италии
Адрес: Piazzale Principessa Clotilde, 8
Milano, 20121, Italy
Телефон: (39) 02/29013278
Факс: (39) 02/29060007
e-mail: m.volkov@vtbitalia.com

Представительство ОАО «Лукойл»
в Италии
Адрес: LUKOIL Italia srl
Società Unipersonale
Via Barberini, 95 - 00187 Roma
Телефон: (39) 06/42010488
Факс: (39) 06/42010488
Сайт: www.lukoil.it
e-mail: lukoil.italia@lukoil.it

3. Обзор нормативно-правовой базы и предпринимаемых мер в области государственного регулирования внешнеэкономической и инвестиционной деятельности в Италии

Возможность итальянского государства самостоятельно определять и регулировать внешнеэкономическую деятельность (далее – ВЭД) ограничена участием Италии в Европейском союзе (далее – ЕС) и необходимостью соблюдения принципа «*acquis communautaire*», т.е. внутреннее законодательство не может находиться в противоречии с законодательством ЕС.

Базовые положения государственной системы правового регулирования и содействия развитию экспорта определены в Законе № 227 от 24 мая 1977 г. «Положения о страховании и финансировании экспорта товаров и услуг, выполнения работ за границей, а также об экономическом и финансовом сотрудничестве на международной арене» (более известен как «Закон Оссола»).

Механизм бюджетного субсидирования закреплен в Законе № 100/1990 от 24 апреля 1990 г. «Положения о поощрении участия в компаниях и совместных предприятиях за границей».

Закон № 394/1981 от 20 июля 1981 г. «Финансирование торговых программ на рынках стран, не являющихся участниками ЕС» направлен на осуществление льготного кредитования программ проникновения на рынки стран, не входящих в ЕС, в первую очередь, в отношении малых и средних предприятий Италии.

При применении мер тарифного и нетарифного регулирования в

отношении стран, не являющихся участницами ЕС, Италия руководствуется нормативными правовыми актами о защите внутреннего рынка Евросоюза.

Конституционным законом № 3 от 18 октября 2001 г. «Об изменениях в раздел V части 2 Конституции Италии» итальянские регионы наделены законодательными полномочиями в некоторых важных, с точки зрения стратегического развития страны, секторах: внешняя торговля, образование и местное самоуправление.

Таким образом, в совместном ведении правительства Италии и регионов Республики находятся вопросы, в том числе, касающиеся отношений регионов с ЕС и другими зарубежными странами, а также внешней торговли.

Регионы также обладают правом на принятие решений по всем вопросам, возникающим на местном уровне в связи с принятыми актами ЕС в сфере регулирования ВЭД.

Основополагающие положения по таможенным вопросам определены в Президентском декрете № 43 от 23 января 1973 г. «Сводный текст законодательных положений в области таможни» (T.U.L.D.). Данный документ представляет собой систематизированный нормативный акт, определяющий основные параметры таможенного дела в Италии: структуру таможенных органов, их классификацию и порядок их создания, функционирование химических лабораторий, порядок проведения контрольных действий таможенными органами, требования, предъявляемые к таможенным брокерам, таможенные режимы и др.

1 мая 2016 г. вступила в силу новая редакция Таможенного кодекса ЕС (Регулирование ЕС № 952/2013 от 9 октября 2013 г.). Цель нового Кодекса состоит в упрощении таможенных правил, унификации принятия решений, использование электронного оформления таможенных документов и др. Так, уполномоченным экономическим операторам предоставляются расширенные полномочия по проведению таможенных процедур без присутствия представителей таможенных органов. Сроки хранения таможенных документов скорректированы в сторону увеличения и вместо трех лет будут составлять десять лет. Все виды таможенных деклараций будут подаваться в электронном виде. Аналогичные изменения коснутся и замены железнодорожных накладных (после 2019 года) с использованием системы «ATLAS». Соответствующим образом будет трансформирована система взимания таможенных штрафов, т.е. будет действовать единая система штрафов. Единый механизм обмена информацией и единых баз данных планируется сформировать к 2020 году.

При установлении размера ввозных пошлин в Италии применяется Единый таможенный тариф (TARIC), который является важным инструментом в таможенной политике Италии. Тариф основывается на международном соглашении о гармонизированной системе кодирования и описания товаров.

Применяемые Италией меры нетарифного регулирования определены

ЕС в рамках проведения единой торговой политики. Италия не вводила в одностороннем порядке ограничительные меры к российской продукции, поставляемой на итальянский рынок.

Законодательство об иностранных инвестициях.

Российский инвестор, помимо общих защитных механизмов, предусмотренных итальянским законодательством в отношении предприятий, действующих на территории Италии, пользуется специальными гарантиями, предоставленными двусторонним Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 9 апреля 1996 г. (Ратифицировано Федеральным законом № 154-ФЗ от 17 декабря 1996 г. Вступило в силу для сторон с 7 июля 1997 г.). Данное Соглашение предоставляет российскому инвестору с российским гражданством право свободно действовать на территории Италии без применения оговорки о взаимности, которая в обычном случае означает, что для осуществления инвестиций соответствующее право должно быть признано за итальянскими гражданами в стране инвестора.

Наличие двустороннего договора между Россией и Италией, при соблюдении прочих положений соответствующих нормативно-правовых актов, означает, что для российского инвестора не существует никаких ограничений на территории Итальянской Республики, за исключением специфических норм, касающихся стратегически важных областей: обороны и национальной безопасности, энергетики, транспорта и коммуникаций.

По последним данным ЮНИДО, число действующих соглашений по вопросам поощрения и взаимной защиты капиталовложений Италии с иностранными государствами составляет 76 документов. Не вступили в силу соглашения, заключенные с Белизом, Бразилией, Кипром, Ганой, КНДР, Мальтой, Сербией, Суданом, Туркменистаном, Венесуэлой. Утратили силу двусторонние соглашения (в связи с окончанием срока их действия) со Словакией, Словенией, Румынией, Польшей, Литвой, Латвией, Индонезией, Габоном, Эстонией, Чехией, Болгарией. К числу соглашений, которые вступили в силу в последнее время, можно отнести договоренности с Малави (2012 г.), Парагваем (2013 г.), Замбией (2014 г.).

Кроме того, вопросы инвестиционного сотрудничества затрагиваются также в других международных договорах, в первую очередь, подписанных по линии Евросоюза. Число таких договоров составляет 73 документа, например, соглашения ЕС об ассоциации с Молдовой, Сербией, Ливаном, Македонией, Черногорией, Марокко, Тунисом и др.

Италия придерживается также многосторонних договоренностей, подписанных в рамках ГАТТ и ВТО, в первую очередь, Соглашения по торговым аспектам инвестиционных мер (ТРИМС).

При проведении переговоров по заключению двусторонних соглашений о поощрении и взаимной защите капиталовложений Италия

руководствуется типовым договором по данному вопросу, разработанным в 2003 году.

Российский инвестор, помимо общих защитных механизмов, предусмотренных итальянским законодательством в отношении иностранных предприятий, действующих на территории Италии, пользуется соответствующими гарантиями на основании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Итальянской Республики о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 9 апреля 1996 г. (ратифицировано Россией Федеральным законом № 154-ФЗ от 17 декабря 1996 г., ратифицировано Италией на основании Закона № 223 от 1 июля 1997 г. Вступило в силу для сторон с 7 июля 1997 г.).

Наличие Соглашения, при соблюдении прочих положений соответствующих нормативно-правовых актов, означает, что для российского инвестора не существует никаких ограничений на территории Итальянской Республики, за исключением специфических норм, касающихся стратегически важных областей экономики Италии: обороны и национальной безопасности, энергетики, транспорта и коммуникаций.

Российские и итальянские инвестиции на территориях двух государств пользуются режимом наиболее благоприятствуемой нации. Это означает предоставление друг другу льгот и привилегий в сфере инвестиций, которые применяются в отношении любого третьего государства.

Российский инвестор может по своему выбору нанимать на созданное им в Италии предприятие с участием иностранного капитала руководящий управленческий персонал вне зависимости от его гражданства. Таким сотрудникам итальянским законодательством гарантируются надлежащие условия, необходимые для осуществления ими профессиональной деятельности

Соглашение содержит также положения, защищающие инвестиции российских лиц от национализации, экспроприации, реквизиции, а также каких-либо иных мер, имеющих аналогичные последствия. За исключением случаев, когда этого требуют общественные или государственные интересы, выплачивается быстрая, адекватная и эффективная компенсация.

Что касается соглашений о зоне свободной торговле, то Италия как член ЕС является участником таких соглашений, подписанных ЕС с Южной Кореей, Колумбией и Перу (вступили в силу).

Валютное регулирование.

Существовавшие ранее валютные ограничения были отменены в Италии в 1994 г. Валютное регулирование Италии не содержит каких-либо запретов и предусматривает необходимость таможенного декларирования наличной валюты при ее перемещении физическими лицами через государственную границу Италии, если ее размер составляет свыше 10 тыс. евро.

4. Рекомендации для экспортеров.

При проведении торговой политики по отношению к третьим странам Италия руководствуется нормативными правовыми актами ЕС и реализует торговые ограничения, выработанные в рамках ЕС. Так, применительно к России Италией применяются квотные ограничения в отношении товаров ядерного цикла (режим негласного квотирования), пшеницы мягких сортов со средним и низким содержанием протеина и импорта ячменя в ЕС. Италия также руководствуется запретительными мерами ЕС в отношении торговли определенными видами продукции, в частности, шкурами евроазиатской рыси и серого волка, включая операции по их покупке и продаже, применяет технические барьеры в отношении асбестосодержащих материалов, требования, предъявляемые к маркировке и упаковке никелесодержащих соединений, химических веществ (система REACH).

Основными таможенными процедурами согласно Таможенному кодексу ЕС являются: выпуск в свободное обращение, процедура транзита, таможенное хранение на складах, внутренняя переработка, временный ввоз, ввоз в свободную зону. В Италии активно внедряются процедуры по упрощению таможенных процедур, снижению сроков таможенного декларирования, обеспечению транспарентности прохождения грузов, таможенного оформления, уплаты соответствующих сборов. В Италии применяется три основные процедуры ввоза импортной продукции на ее территорию: стандартная процедура очистки (PN); упрощенная процедура очистки (PS); упрощенная процедура декларирования (ES).

Табачные изделия, наркотики, медикаменты, оружие и его части, стратегические материалы и их части, находящиеся под угрозой уничтожения виды (CITES) дикой фауны и флоры, алкогольная продукция и другие лицензируемые товары не могут проходить таможенную очистку по упрощенной процедуре декларирования (ES).

Товары на таможне получает импортер или лицензированный таможенный брокер. Наряду с вопросом таможенной очистки, решаются вопросы, связанные с оплатой платежей, в том числе, авансовой оплатой, и налогообложения. Все действия производятся от имени и за счет импортера.

С 2006 года итальянская таможня применяет программу выявления контрафактной продукции (F.A.L.S.T.A.F.), которая позволяет как производителям продукции, так и официальным структурам в он-лайн режиме осуществлять регистрацию своей продукции, выявлять и противодействовать распространению контрафакта.

Основные сайты по таможенной проблематике: агентство таможни и монополий: <http://www.agenziadogane.it>; итальянский текст таможенного тарифа: <http://aidonline.agenziadogane.it/nsitataric/index.html>

В Италии меры нетарифного и технического регулирования соответствуют положениям законодательства ЕС. Так, закон № 46 от 6 апреля 2007 года «О применении европейского законодательства»

определяет Минздрав Италии в качестве органа, ответственного за реализацию системы REACH.

В отношении здоровья живых животных, которые ввозятся на территорию Италии из третьих стран, устанавливаются дополнительные требования, предусмотренные специальными решениями ЕС.

Общими требованиями, предъявляемыми к сертификатам, сопровождающим животных, является наличие подписи ветеринара уполномоченного органа третьей страны-экспортера, что служит гарантией соблюдения требований, предъявляемых к импорту живых животных в страны-члены ЕС.

К отдельным товарам предъявляется требование о наличии, в дополнение к стандартной документации, сертификата безопасности. К таковым относятся, в частности, парфюмерия, спиртные напитки, химические вещества, пр.

Предъявление импортного разрешения требуется на ввоз в Италию товаров: молока и молочных продуктов; сыра и его разновидностей; рыбы; пшеницы и других зерновых; овощей; огнестрельного оружия, амуниции и взрывчатых веществ; радиоактивных материалов и ядерных реакторов.

Основными элементами транспортной инфраструктуры Италии являются:

- 112 крупных аэропортов, из них 10 классифицируются как стратегически важные в масштабе Европейского Союза. Среди наиболее крупных нужно выделить следующие: Рим-Фьюмичино, Милан-Мальпенса, Бергамо, Венеция-Тессера, Милан-Линате, Катания, Неаполь, Болонья, Рим-Чампино и Палермо. По данным ИСТАТ за 2016 год пассажиропоток каждого из этих аэропортов превысил 5 млн. человек. По статистике за январь-август 2017 года в 8 из 10 указанных аэропортах (Рим-Фьюмичино, Милан-Мальпенса, Бергамо, Венеция-Тессера, Милан-Линате, Катания, Неаполь, Болонья) пассажиропоток превысил 5 млн. Также во всех аэропортах, за исключением аэропортов Рим-Фьюмичино и Милан-Линате, наблюдается увеличение пассажиропотока по отношению к аналогичному периоду предыдущего года.

Ключевые аэропорты Италии по зонам

Северо-запад	Milano Malpensa , Milano Linate, Torino, Bergamo , Genova, Brescia, Cuneo
Северо-восток	Venezia , Verona, Treviso, Trieste
Центр-север	Bologna , Pisa/Firenze, Rimini, Parma, Ancona
Центр Италии	Roma Fiumicino , Roma Ciampino, Perugia, Pescara
Юг Италии	Napoli , Bari , Lamezia, Salerno, Brindisi, Reggio Calabria, Crotona, Taranto
Сицилия	Catania , Palermo , Comiso, Trapani, Pantelleria, Lampedusa
Сардиния	Cagliari Olbia, Alghero

- более 200 морских торговых и туристических портов, многие из которых являются международными. Стоит отметить, что 15 из 20 регионов Италии имеют выход к морю, а промышленно развитые регионы Пьемонт и Ломбардия непосредственно связаны с портами Лигурии, Венето и портом города Триест. Триест и Генуя являются крупнейшими портами Италии и одними из ключевых во всем Средиземноморье. Другими значимыми торговыми портами страны являются Кальяри, Джойя-Тауро, Таранто, Ливорно, Аугуста и Венеция.

Ключевые морские порты Италии по зонам

Северо-запад	Генуя, Ла Специя, Савона Вадо, Марина ди Каррара
Северо-восток	Триест, Монфальконе, Венеция, Порто Леванте, Кьоджа
Центр-север	Ливорно, Пиомбино, Равенна
Центр Италии	Чивитавеккья, Фьюмичино, Анкона, Фальконара
Юг Италии	Джойя-Тауро, Реджо ди Калабрия, Таранто, Бриндизи, Бари, Неаполь, Салерно,
Сицилия	Мессина, Милаццо, Аугуста, Санта Панаджиа, Палермо, Поццалло
Сардиния	Кальяри, Порто Фокси, Ольбиа, Порто Торрес

- высокоразвитая сеть железных дорог Италии общей протяженностью более 15 тыс. км (в том числе на островах Сицилия и Сардиния). Железные дороги находятся под управлением акционерного общества Rete Ferroviaria Italiana (Итальянская Железнодорожная Сеть) и большого количества малых операторов, обеспечивающих перевозки и движение пригородных поездов внутри регионов страны. Итальянская железнодорожная инфраструктура соединена с Францией, Швейцарией, Австрией, Словенией и Хорватией. Между материковой Италией и Сицилией имеется железнодорожная паромная переправа (Вилла Сан-Джованни — Мессина). С точки зрения эффективности и безопасности железнодорожный транспорт в данный момент является наиболее удобным в Италии. Имеются высокоскоростные поезда Freccia Rossa, Freccia Bianca и Freccia Argente, обеспечивающие связь между крупными городами страны.

Ключевые железнодорожные узлы по зонам

Северо-запад	Милан, Турин, Генуя
Северо-восток	Венеция, Верона
Центр-север	Болонья, Флоренция
Центр Италии	Рим
Юг Италии	Неаполь, Бари
Сицилия	Палермо
Сардиния	-

- автомобильные дороги (в том числе автострады), общая протяженность которых составляет более 650 тыс. км. В Италии все крупные автодороги национального масштаба являются платными. Максимально разрешенная скорость движения на территории страны составляет 130 км/ч.

5. Рекомендации по доступу на рынок Италии.

К основным нормативно-правовым актам, регламентирующим ведение коммерческой деятельности на территории Италии, относятся:

- Гражданский кодекс Италии 1942 г. (далее – ГК);
- единообразный Акт о финансовом посредничестве, утвержденный законодательным декретом № 58/1998 и содержащий специальные положения об обществах, включенных в листинг;
- закон № 262/2005, включающий положения, направленные на защиту финансовых сбережений и регулирование финансовых рынков;
- законодательный акт № 231/2001 об ответственности юридических лиц.

Все существующие типы коммерческих организаций определены в пятой части ГК Италии (ст. 2082- ст. 2221 и ст. 2247-2510). К ним относятся:

- простое общество (*Società semplice*), коллективное общество или полное партнерство (*Società in nome collettivo, SNC*), либо простое коммандитное общество или ограниченное партнерство, *Società in accomandita semplice, SAS*)
- партнерство с ответственностью, ограниченной акциями (*Società in accomandita per azioni, SAPA*);
- акционерное общество (*Società per azioni, SPA*);
- общество с ограниченной ответственностью (*Società a responsabilità limitata, SRL*).

Положениями законодательства Италии допускается создание также различных видов совместных предприятий.

На практике, наиболее часто инвесторы, как итальянские, так и иностранные, принимают решение о создании на территории Италии юридического лица в форме общества с ограниченной ответственностью или акционерного общества.

Открытие представительств и дочерних/зависимых организаций.

Филиалы иностранных компаний представляют собой их отдельные подразделения, не имеющие статуса юридического лица. Они пользуются организационной автономией и правом на принятие решений, делегированным им компанией.

Создание иностранной компанией филиала в Италии позволяет ей

вести здесь бизнес с меньшими затратами. Более того, компания может использовать филиал для ведения в Италии той же деятельности, что она ведет за рубежом, что невозможно при открытии представительства.

При необходимости иностранные компании могут создавать в Италии второстепенные (зарегистрированные) офисы, которые с точки зрения внутренней организации компании необходимо различать с филиалами. Обычно второстепенные офисы управляются и представлены в отношениях с третьими лицами представителем иностранной компании (*institore*), наделенным соответствующими правами на основании доверенности (*procura institoria*). Этот представитель осуществляет управление деятельностью офиса от имени иностранной компании и ведет ее внешнюю деятельность в Италии.

В отличие от второстепенного офиса, филиалы, по общему правилу, чаще всего управляются и юридически представлены местным управляющим.

Для целей налогообложения оба указанных вида подразделений иностранной компании понимаются как постоянно действующие образования и, соответственно, облагаются налогами. Тем самым, они должны вести свой бухгалтер и отчетность, каждый год направлять отчеты по подоходному налогу и НДС в Агентство по доходам и годовой отчет иностранной компании - в соответствующую Торговую палату.

Действующее итальянское законодательство не содержит определение понятия «представительство компании», используя на практике формулировку из типового соглашения об избежании двойного налогообложения, разработанного Организацией экономического сотрудничества и развития (статья 162 президентского декрета № 917/1986 о налогообложении). Предназначение представительского офиса заключается только в проведении маркетинговых и конъюнктурных исследований, в сборе соответствующей информации. Таким образом, представительский офис не вправе осуществлять какую-либо коммерческую деятельность. С учетом статуса такого офиса его деятельность не подпадает под действие налогообложения.

Офис не обязан вести бухгалтерскую отчетность, публиковать финансовые показатели, заполнять налоговые документы. Вместе с тем офис должен вести учет расходов (например, по оплате заработной платы персоналу, по оборудованию, пр.), подлежащих покрытию иностранной компанией. Офис должен получить у соответствующих властей Италии код *Repertorio Economico-Amministrativo*, далее – REA), играющий в Италии роль экономического и административного индекса. Такому офису также присваивается налоговый номер (*codice fiscale*).

Налогообложение предприятий с иностранным участием.

Основным правовым актом в сфере регулирования налогов в Италии является «Единый текст законов о прямых налогах», утвержденный декретом

Президента от 22 декабря 1986 г. № 917, вобравшим в себя действующие нормы 3,5 тысяч нормативных актов.

Декретом установлена следующая система налогообложения: налог на прибыль юридических лиц (IRES), налог на доходы физических лиц (IRPEF), налог на добавленную стоимость (IVA), налог на недвижимость (ICI), гербовый сбор, региональный налог на производственную деятельность (IRAP), налог на прирост капитала, местные налоги на доходы (ILOR) др.

Влияние на развитие налогового законодательства Италии оказывают многосторонние (Европейская Конвенция об устранении двойного налогообложения 1990 г.) и двусторонние договоры, заключенные Италией в области избежания двойного налогообложения с иностранными государствами (Конвенция между Правительством России и Правительством Италии об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения от 9 апреля 1996 г. (Ратифицирована Федеральным законом № 129-ФЗ от 5 октября 1997 г. Вступила в силу для сторон с 30 ноября 1998 г.), Протокол от 13 июня 2009 г. о внесении изменений в указанную выше конвенцию (Ратифицирован Федеральным законом № 20-ФЗ от 1 апреля 2012 г. Вступил в силу для сторон с 1 июня 2012 г.). Российско-итальянские документы предусматривают, что налоги на доходы и капитал компания должна уплачивать на территории той страны, налоговым резидентом которой она является.

Налогом на доходы юридических лиц облагаются все организации, занимающиеся деятельностью, приносящей доходы как итальянские, так и иностранные, имеющие в Италии свой филиал. Объектом обложения являются доходы, полученные от любых источников в Италии как в денежной форме, так и в натуре. Ставка данного налога составляет 27,5%.

Региональный налог на хозяйственную деятельность затрагивает деятельность иностранных компаний и применяется в отношении продукции, произведенной их постоянными коммерческими структурами. Данный налог устанавливается региональными властями Италии для компаний, товариществ, индивидуальных предпринимателей и др. коммерческих структур, которые для целей своей деятельности используют территорию и ресурсы регионов (области, провинции, коммун). В среднем его размер составляет 3,9%.

Налог на добавленную стоимость (IVA) взимается при продаже товаров и оказании услуг предприятиями, торговцами, ремесленниками. НДС взимается во всех случаях импорта товаров и услуг, а экспортные операции от оплаты данного налога освобождены.

Величина базовой ставки налога с 1 октября 2013 г. составляет 22%. 22 декабря 2014 г. итальянский парламент принял ежегодный Закон о стабильности на 2015 год. С 1 января 2015 г. уменьшенный размер НДС установлен для электронных книг - 4%.

С 1 января 2015 г. на территории Италии применяются новые правила

уплаты НДС за предоставление телекоммуникационных, вещательных и электронных услуг, в том числе в рамках электронной коммерции при приобретении в рамках ЕС компьютерных программ, игр и др. согласно Директиве ЕС № 2008/8/ЕС. Директива устанавливает, что налог исчисляется в том государстве, в котором проживает покупатель, а не где зарегистрирован продавец, как было раньше.

Муниципальный налог на собственность (IMU) применяется в отношении всех владельцев недвижимой собственности, расположенной на территории Италии и определяется исходя из кадастровой стоимости такой недвижимости.

28 ноября 2014 г. был принят Законодательный декрет № 175/2014 об упрощениях в налоговой сфере страны, который вступил в силу 13 декабря 2014 г. Декрет упрощает процедуру заполнения налоговых деклараций физическими лицами (статьи 1-12), порядок возмещения (статьи 13-15), заполнение налоговых документов компаниями (статьи 15-18), международное налогообложение (статьи 19-25). Декрет устраняет неоправданные требования в налоговой сфере (статьи 26-28) и нацелен на координацию действий компетентных агентств и организаций в этой сфере (статьи 29-37).

Закон разрешает с 1 января 2015 г. Агентству по налогам и поступлениям использовать всю имеющуюся в распоряжении различных органов итальянского правительства информацию с целью определения предварительной оценки доходов налогоплательщика за прошедший год. Налогоплательщик, в свою очередь, может согласиться с такой информацией или отклонить представленное заявление, представив свой собственный расчет налогооблагаемой суммы. Агентство аккумулирует всю необходимую информацию о доходах, расходах налогоплательщика, включая ипотеку, страховые взносы, займы, взносы в социальное страхование и др. Передача такой информации осуществляется в соответствии с действующим законом об охране персональных данных гражданина. Если налогоплательщик проявляет небрежность или халатность при составлении и представлении информации о своих доходах в различные государственные учреждения, то налоговые органы вправе потребовать от такого лица уплаты штрафа.

Декрет упрощает порядок представления налоговой декларации для акционерных компаний и товариществ (статья 17).

Статья 19 Декрета предусматривает новые преимущества для компаний, которые не имеют штаб-квартиру в Италии, позволяя им предоставлять налоговую информацию в электронном виде вместо ее передачи в таможенные органы в письменном виде. Декрет предусматривает, что все налогоплательщики, осуществляющие операции с поставкой товаров в рамках территории Сообщества, автоматически включаются в базу данных по уплате налога на добавленную стоимость, которая ведется Агентством по налогам и поступлениям, за исключением отдельного вида сделок. Декрет уменьшает перечень данных, представляемых налогоплательщиками других

стран Евросоюза. Налоговая декларация, представленная в электронном виде, является действительной, если только она не была отозвана, либо налогоплательщик не отвечает более требованиям законодательства. Декрет обязывает Национальный институт социального страхования представлять на месячной основе в Агентство по налогам и поступлениям информацию о произведенных отчислениях по работающим по найму работникам.

В отношениях с Россией действует Конвенция между Правительством РФ и Правительством Итальянской Республики от 9 апреля 1996 года «Об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал и предотвращении уклонения от налогообложения».

Статья 10 данной Конвенции предусматривает следующие льготные ставки налогов при распределении дивидендов итальянской компании российскому участнику:

- 5% - в случае, если участник является юридическим лицом, владеет не менее 10% уставного капитала компании и размер его участия составляет не менее 100.000 долларов США или эквивалент данной суммы в иной валюте;

- 10% - в остальных случаях.

6. Информация о защите прав экспортеров в Италии.

Вопросы арбитражного производства на территории Италии определены в книге четвертой Гражданского процессуального кодекса Италии (далее – ГПК). Согласно статье 832 данного кодекса «внешнеторговым арбитражем считается арбитраж, в котором хотя бы одна из сторон на момент заключения арбитражного соглашения имела постоянное местожительство или соответственно свое местонахождение за рубежом, либо если за рубежом имеет место возникновение последствий, связанных с правоотношениями, по поводу которых возник спор». Как правило, арбитражное разбирательство осуществляется в том случае, если стороны предусмотрели соответствующую арбитражную оговорку в письменной форме во внешнеторговом контракте/договоре или достигли договоренности об этом в отдельном документе.

Итальянское законодательство (ст. 838 ГПК) предусматривает возможность обжалования решения международного арбитражного суда, но лишь если стороны предварительно договорились об этой возможности. Это означает, что проигравшая сторона не вправе обжаловать решение арбитража в апелляционной инстанции.

Признание и приведение в исполнение вынесенного решения осуществляется судом первой инстанции. Суд проверяет формальности вынесенного решения и выносит решение о приведении его в действие (ст. 825 ГПК). Данное решение может быть обжаловано в апелляционной инстанции.

Иностранные решения признаются в Италии без соблюдения какой-

либо процедуры в случаях, когда:

- судья, принимавший решение, обладал надлежащей компетенцией в соответствии с принципами права Италии;

- документ, касающийся производства, был представлен ответчику в соответствии с положениями права того места, где осуществлялось производство, и существенные права ответчика не были нарушены;

- стороны обеспечили свое присутствие в соответствии с положениями права места осуществления производства или отсутствовали, но предупредили о своем отсутствии в соответствии с положениями этого права;

- решение вступило в силу (*res judicata*) в соответствии с нормами права того места, где оно было оглашено;

- решение не противоречит какому-либо другому вступившему в силу решению, вынесенному итальянским судьей;

- никакие производства не были начаты перед итальянским судьей по тому же основанию и между теми же сторонами ранее этого зарубежного производства;

В случае несоответствия иностранного решения указанным положениям итальянского законодательства или отказа в его признании или в случае необходимости его принудительного исполнения любое заинтересованное лицо может обратиться в апелляционный суд по месту исполнения арбитражного решения с требованием об определении факта наличия признаков для такого признания.

Российская Федерация и Италия являются государствами-членами Нью-Йоркской конвенции 1958 г. «О признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений». Исходя из контекста Конвенции (статьи 3 и 4), для признания и приведения в исполнение решения, например, Международного коммерческого арбитражного суда при Торгово-промышленной палате Российской Федерации (далее – МКАС) на территории Италии российская организация должна обратиться в итальянский компетентный суд и представить необходимые документы.

Соглашением между Торгово-промышленной палатой СССР и Итальянской арбитражной ассоциацией об арбитражной оговорке, рекомендуемой для включения в контракты между советскими организациями и итальянскими юридическими и физическими лицами от 15 октября 1974 г., споры между российскими и итальянскими контрагентами рекомендуется разрешать, в зависимости от того, кто является ответчиком, в МКАС или Итальянской арбитражной ассоциации. Истец также вправе передать дело на рассмотрение в арбитраж *ad hoc*, организованный в соответствии с Европейской конвенцией о внешнеторговом арбитраже от 21 апреля 1961 г.

К числу основных юридических фирм, способных в настоящее время оказать правовое сопровождение российским организациям при возникновении вопросов юридического характера, относятся:

1. Studio Legale Associato «Nunziante Magrone», координаты офиса в Риме: тел: 3906 695 181; факс: 3906 695 18333, эл. почта: roma@nmllex.it, компания имеет также представительства в Милане, Болонье, Стамбуле и Тиране; сайт компании: www.nunziantemagrone.it на итальянском и английском языках. Контактное лицо – адвокат Gianmatteo Nunziante.

2. «De Meo & Associati Studio Legale», координаты офиса в Риме: тел 3933 5525 1664; факс 39 178 225 5601; компания имеет также офисы в Неаполе и Милане, сайт компании - www.demeolawfirm.it, информация на сайте размещена на итальянском, английском и русском языках, эл. почта- demeolawfirm@tiscali.it или demeolawfirm@gmail.com. Контактное лицо – профессор Michele de Meo.

3. Studio Legale «Pavia e Ansaldo», которая помимо римского (координаты: тел: 3906 695161, факс: 3906 679 3236/7, эл. почта: info.roma@pavia-ansaldo.it) и миланского офисов (сайт компании содержит также информацию о компании на русском языке www.pavio-ansaldo.it), имеет зарубежные представительства за границей, в том числе в Санкт-Петербурге, 197101, ул. Кропоткина, дом 1, тел: 7(812)-332-31-28; факс: 7(812)-332-31-29, эл. почта: info.saintpetersburg@pavia-ansaldo.com; в Москве, 109012, Бизнес-центр «Шереметьевский», ул. Никольская, дом 10, Москва, тел: 7(495)-660-88-38, факс: 7(495)-660-88-39, эл. почта: info.moscow@pavia-ansaldo.com..

4. Studio Legale «Panova», головной офис расположен в Болгарии (София), в Риме имеется представительство: тел: 39-06- 324-2493, факс: 39-06-178-226-330, эл. почта: info@studiolegalepanova.it; сайт компании, в том числе с содержанием материала о компании на русском языке: www.studiolegalepanova.it.

5. Studio Legale «Gianni-Origoni Grippo-Cappelli Partners», координаты офиса в Риме: тел. 3906 478 751, факс 3906 4877 1101, сайт компании – www.gop.it , эл.почта – rome@gop.it и epodmareva@gop.it (Подмарева Евгения).

6. Avvocati «Associati Franzosi Dal Negro Setti, », координаты офиса в Милане: тел. 3902 859091, факс 3902 720994 25, сайт компании: www.franzosi.com, эл.почта: info@franzosi.com и aksenova@franzosi.com (Аксенова Елена Николаевна).

Кроме того, подбор адвокатов может быть осуществлен с помощью общедоступных источников информации, в частности, с сайта: ordineavvocati.roma.it.

7. Описание элементов регулятивной среды в области охраны и защиты интеллектуальной собственности в Италии.

7.1. К числу объектов интеллектуальной собственности, которые подлежат охране, относятся: новые продукты или новые процессы производства, рассматриваемые в качестве изобретения; товарные знаки и

знаки обслуживания, наименования мест происхождения товаров, фирменные наименования, коммерческие обозначения, полезные модели, произведения дизайна, промышленные образцы, топология интегральных схем, селекционные достижения, «ноу-хау», авторские права.

Основными формами документов, удостоверяющих права обладателя объекта интеллектуальной собственности, являются: авторское свидетельство, патент, свидетельство о регистрации товарного знака, договоры о передаче авторского права и др.

Регистрация прав на интеллектуальную собственность осуществляется в Италии следующим образом.

Изобретения.

Под изобретением понимается новое и оригинальное решение технической задачи. Права на изобретение регулируются патентным законодательством и удостоверяются патентом, который выдается Бюро Патентов и Торговых Марок Италии. Процедура выдачи документа, удостоверяющего признание технического решения изобретением, может длиться от двух до трех лет. Патент удостоверяет исключительные полномочия правообладателя по распоряжению патентом, выдаче разрешения на его использование другими лицами и воспрепятствованию несанкционированного использования объекта патентной защитой в течение всего срока его действия, который составляет двадцать лет. По истечении срока действия исключительных прав изобретение становится общественным достоянием.

Патент имеет территориальное действие. Исключительное право на изобретение ограничено территорией страны, выдавшей охранной документ. Для охраны изобретения за рубежом необходимо обратиться в национальные бюро патентов каждого отдельного государства, где патентовладелец желает обеспечить охрану своего изобретения, либо подать международную заявку в соответствии с Договором о патентной кооперации от 19 июня 1970 года, которым предусматривается упрощенная процедура регистрации изобретения.

Процедура выдачи патента может быть также упрощена на основании обращения на получение европейского патента на изобретение непосредственно в ЕРО. Европейские патенты выдаются на основании Европейской патентной конвенции, которая была подписана в г. Мюнхене 15 октября 1973 года. Официальными языками ЕРО являются английский, французский и немецкий. Европейская патентная заявка подается на одном из официальных языков. Срок действия европейского патента составляет 20 лет с момента подачи заявки.

Что касается изобретений, созданных работниками, то согласно положениям Кодекса промышленной собственности:

- они принадлежат работодателям, поскольку созданы в связи с выполнением задач, определенных трудовым контрактом;
- работник имеет право на получение специальной компенсации.

Если выплата указанной компенсации за создание изобретения не предусмотрена трудовым контрактом, а изобретение создано в процессе выполнения трудовых обязанностей, то изобретение в случае его патентования, принадлежит работодателю, который обязан выплатить работнику справедливую компенсацию. Если последнее условие не выполнено и изобретение касается сферы деятельности работодателя, считается, что изобретение принадлежит работнику, однако работодатель наделяется правом опциона: использовать изобретение на какой-то исключительной или неисключительной основе или же купить его.

Если стороны не могут прийти к соглашению о размере компенсации или стоимости изобретения, его оценка производится арбитрами.

Выдача патента в Италии может явиться основанием для подачи жалобы в любой из стран-участниц Парижской конвенции по охране промышленной собственности.

Для подтверждения правовой охраны изобретений, полезных моделей, промышленных образцов, селекционных достижений используются патенты, а для других объектов - свидетельства. При этом промышленные образцы можно подразделить на две категории: полезные модели и произведения дизайна

Полезные модели охраняются путем получения патентов в UIBM. Срок действия такого патента составляет 10 лет с даты подачи заявки.

Охрана произведений дизайна осуществляется путем регистрации в UIBM. Срок действия первичной регистрации составляет пять лет с возможностью последующего продления на пятилетние периоды, в совокупности не превышающие 25 лет.

Товарные знаки.

Товарные знаки служат для обозначения и индивидуализации услуг (товаров), позволяют отличать товары (услуги) одних производителей от других и играют огромную роль в отношениях между производителями и потребителями.

Товарный знак может состоять из одного или нескольких характерных слов, букв, цифр, рисунков или изображений, эмблем, монограмм или подписей, цветов или комбинаций цветов. Товарный знак может быть также трехмерным или иметь звуковое сопровождение. Законодательство допускает применение в товарном знаке комбинации вышеописанных элементов.

В виде товарных знаков могут быть зарегистрированы обозначения в любом цвете или цветовом сочетании:

- словесные обозначения (использование только слов или словосочетаний);
- изобразительные обозначения (использование изображений, слов и чисел);
- комбинированные обозначения (комбинации изобразительных и словесных элементов);

- объемные обозначения (например, оригинальная форма упаковки товара);
- цветовые обозначения (комбинация цветов и оттенков);
- звуковые обозначения (например, в виде музыкальной композиции).

Для получения юридической охраны товарного знака необходимо, чтобы он отвечал требованиям не только формы, указанной выше, но и в отношении его содержания.

Основными элементами содержания товарного знака по итальянскому законодательству являются:

- новизна, заключающаяся в отсутствии сходств с уже существующими и зарегистрированными товарными знаками;
- отличительность (оригинальность), способная придать обозначаемым товарам (услугам) индивидуальность;
- законность, то есть предлагаемый товарный знак не должен противоречить законодательству, общественному порядку и нормам морали, а также не вводить в заблуждение потребителей относительно качества предлагаемых товаров (услуг). Соблюдение этих требований позволяет осуществить регистрацию товарного знака.

Заявка на регистрацию товарного знака подается на специальном бланке (Modulo C) в UIBM либо в торговую палату (заявку можно направить по почте заказным письмом или через сеть Интернет на сайт: www.telemaco.infocamere.it).

Свидетельство о регистрации товарного знака выдается в течение четырех месяцев с даты подачи заявки. В этот период проводится экспертиза предлагаемого товарного знака и выявление других заявок, имеющих более ранний приоритет на тождественное или аналогичное по степени обозначение в отношении однородных товаров (услуг). Регистрация товарного знака действительна в течение десяти лет и может продлеваться в дальнейшем на десятилетний срок неоднократно. Товарный знак должен использоваться в течение пяти лет с даты его регистрации, в противном случае право на его применение может быть приостановлено.

Регистрация товарного знака в Италии гарантирует его правовую охрану только на территории страны. Для его использования за пределами Италии необходимо зарегистрировать товарный знак во всех заинтересованных странах, где предполагается его использование, либо воспользоваться системой регистрации товарного знака, предусмотренной Соглашением о международной регистрации торговых марок от 14 апреля 1891 года.

Кроме этого, для обеспечения правовой охраны товарного знака на территории Европейского союза заявитель можно обратиться в вышеупомянутое учреждение ЕС ОНІМ.

Итальянское правовое регулирование в сфере интеллектуальной собственности предусматривает также обеспечение защиты незарегистрированных товарных знаков, именуемых «фактические товарные

знаки». Однако данная форма защиты представляется менее надежной, поскольку незарегистрированный товарный знак является юридически уязвимым до тех пор, пока он не приобрел достаточную узнаваемость и репутацию на рынке.

В любом случае, использование товарного знака третьими лицами разрешено лишь при условии наличия у них разрешения от владельца товарного знака, оформленного, например, в качестве соответствующих лицензионных договоров, а также договоров франчайзинга и мерчандайзинга.

Классификация товарных знаков осуществляется в Италии в соответствии с требованиями Соглашения о международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков от 15 июня 1957 г.

Авторское право.

Для того, чтобы то или иное произведение стало объектом охраны, оно, согласно требованиям действующего итальянского законодательства, должно отвечать соответствующим требованиям: иметь креативный характер, т.е. отражать индивидуальность автора, отличаться от произведений других авторов, обладать экспрессивной конкретикой, выраженной посредством воплощения идеи в материальном творении и принадлежать к одной из областей, перечисленных в специальном приложении к законодательному декрету № 633/41 от 22 апреля 1941 года (с последующими изменениями и дополнениями). Итальянское законодательство предусматривает защиту интеллектуальной собственности креативного (творческого) характера, имеющей форму литературных и музыкальных произведений, элементов изобразительного искусства, архитектуры, театра и кино, а также любую другую форму выражения, включая интернет - продукты и компьютерные программы.

Защиту на основании законодательства получают произведения человеческого гения, обладающие «креативностью», под которой понимается личный вклад автора, создавшего произведение, отличающееся от всех уже существующих.

Обычно под авторскими правами понимается все множество прав, устанавливаемых законодательством об авторском праве, но, как правило, оно употребляется при обозначении неимущественных (моральных или личных неимущественных прав) и имущественных (экономических) прав.

Основное назначение личных неимущественные (моральных) прав авторов состоит в гарантировании признания автора создателем его произведения и предоставлении ему права указания его имени (право на имя) при использовании его произведения. Личные неимущественные права принадлежат автору независимо от его имущественных прав и сохраняются за ним в случае любой передачи любых имущественных прав. Согласно статье 20 Декрета-закона № 633/41 «независимо от того, кому принадлежат исключительные права на использование произведения и были ли эти права переданы кому-нибудь, за автором остается право на предъявление

требования об авторстве и требования о прекращении искажения, изменения или осуществления любого другого действия по модификации произведения, наносящего ущерб самой работе, а также чести и репутации автора».

Основным назначением имущественных (экономических) прав обычно считается предоставление автору и его правопреемникам возможности получать доходы от использования произведения. Именно имущественные права (за некоторыми исключениями) могут передаваться автором другим лицам или переходить к ним по иным основаниям (в порядке наследования, переход прав на служебное произведение и т. д.). Имущественные права ограничены во времени: через 70 лет после смерти автора (считая с 1 января года, следующего за годом смерти автора) произведение становится "общественным достоянием" и может свободно использоваться без каких-либо компенсационных выплат и согласия наследников. Однако моральные права автора являются бессрочными и подлежат неукоснительному соблюдению.

Различаются разные формы экономического использования авторских права: право на репродукцию и перепечатку, право на воспроизведение, право на распространение, право на перевод, право на временное использование.

Договоры о передаче авторского права могут оформляться в виде следующих документов:

- лицензионный договор, по которому одна сторона — обладатель исключительного права на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (лицензиар) предоставляет или обязуется предоставить другой стороне (лицензиату) право использования такого результата или такого средства в предусмотренных договором пределах;

- издательский договор, заключаемый автором с издателем на право опубликования своего произведения, изготовления его копий и распространения за счет средств самого издателя на срок, не превышающий двадцать лет;

- договор о публичном показе или публичном исполнении, касающийся передачи авторского права на демонстрацию кинематографических или аудиовизуальных произведений.

Следует еще раз уточнить, что в итальянской правовой системе, которая под авторскими правами понимает неимущественные (моральные) и имущественные (экономические) права, передача автором прав третьим лицам на использование своего произведения не затрагивает морального права автора, которое остается неприкосновенным.

Развитие информационно-коммуникационных технологий ставит множество вопросов, касающихся охраны авторских прав. Действующее законодательство в данной сфере позволяет свободное и бесплатное распространение в сетях Интернета материалов, изображений «низкого разрешения», а также музыкальных и научных материалов в учебных целях. При этом их распространение не должно носить коммерческий характер.

Вместе с тем, в связи с растущими проблемами незаконного распространения авторских материалов («пиратство») в сети Интернет или за счет применения других современных электронных средств коммуникации, итальянское законодательство содержит положения о применении санкций к нарушителям в соответствии с действующими нормами европейского права. Итальянским законодательством предусмотрена целая система мер, способных не только гарантировать автору осуществление необходимых юридических действий в отношении нарушителей его прав, но и применение против них административных и уголовных санкций.

Право предпринимать действия в защиту авторских прав имеют: сами авторы, обладатели прав, авторизованные на это, их представители SIAE.

За регистрацию товарного знака в рамках Сообщества ОНІМ установлены базовые ставки сбора: 900 евро за регистрацию в режиме он-лайн или 1050 евро при представлении в ОНІМ документов для регистрации на бумажном носителе. При предоставлении на регистрацию заявления, которое касается более трех видов товаров (услуг), взимается дополнительный сбор в размере 150 евро за каждый вид товара (услуги). Базовая ставка подлежит оплате в течение одного месяца с даты получения заявки в ОНІМ или UIBM. Датой платежа считается дата поступления денежных средств на счет одной из упомянутых выше организаций.

Заявление о регистрации изобретения, поданное в ОНІМ, либо в любую торговую палату Италии, должно быть направлено заказным письмом с уведомлением о вручении. Оплачивается гербовый сбор в размере 16 евро плюс 43 евро в качестве административного сбора. При подаче заявления в режиме он-лайн сумма сбора оплачивается в размере 15 евро. Кроме того, в указанный срок осуществляется платеж за описание изобретения и прилагаемых к заявке чертежей в размере от 50 евро (отправляемых в электронном виде) до 600 евро в зависимости от количества страниц (свыше 50 страниц), а также для проведения исследования в размере 200 евро (в случае отсутствия документации на английском языке).

Ежегодный платеж по истечении первых четырех лет за поддержание патента в действии должен оплачиваться заранее в следующих размерах: за пятый год - 60 евро, шестой- 90 евро, седьмой- 120 евро, восьмой - 170 евро, девятый- 200 евро и так далее по прогрессивной шкале, заканчивая оплатой за пятнадцатый и последующие годы в размере 650 евро. Уплачивается также дополнительный сбор в размере 112 евро. Неуплата ежегодного платежа делает патент недействительным, и он подлежит изъятию.

7.2. Основными нормативными правовыми актами в сфере охраны прав на интеллектуальную собственность в Италии являются:

- Кодекс промышленной собственности, введенный в действие на основании законодательного декрета № 30 от 10 февраля 2005 г. (с последующими изменениями и дополнениями, в том числе закона № 27 от 24

марта 2012 г.);

- Гражданский кодекс Италии, одобренный королевским декретом № 262 от 16 марта 1942 г. (статьи 2569 - 2574 о товарных знаках; статьи 2575-2583 об авторских правах; статьи 2592-2594 о патентах);

- Законодательный декрет № 633/41 от 22 апреля 1941 г. (с последующими изменениями и дополнениями, в том числе на основании законодательного декрета № 68/2003 от 9 апреля 2003 г.) «О защите авторских и смежных прав»;

- Законодательный декрет № 168 от 27 июня 2003 г. об учреждении трибуналов для рассмотрения споров в связи с нарушением прав на интеллектуальную собственность;

- Законодательный декрет № 518 от 29 декабря 1992 г. об исполнении директивы ЕС № 91/250/ЕС от 14 мая 1991 г. о правовой охране компьютерных программ;

- Уголовный кодекс, одобренный королевским декретом № 1398 от 19 октября 1930 г.;

- Закон № 99/2009 от 23 июля 2009 г. об учреждении национального совета по борьбе с контрафактом;

- Закон № 287 от 10 октября 1990 г. о правилах соблюдения конкуренции;

- Законодательный декрет № 169 от 6 мая 1999 г. о выполнении директивы ЕС № 96/9/ЕС о правовой защите данных;

- Закон № 1062 от 20 ноября 1971 г. об усилении уголовной ответственности за контрафактные действия в отношении произведений искусства;

- Законодательный декрет № 95 от 2 февраля 2001 г. об имплементации директивы ЕС № 98/71/ЕС об охране произведений дизайна;

- Законодательный декрет № 154 от 26 мая 1997 г. о выполнении предписаний директивы ЕС № 93/98/ЕС о гармонизации охраны авторских и смежных прав;

- Декрет № 379 от 28 апреля 1992 г. о выполнении директивы ЕС № 3842/86/ЕС о мерах против контрафактных торговых знаков и пиратской продукции;

- Законодательный декрет № 68/03 от 9 апреля 2003 г. о применении Директивы ЕС № 23/2001 о гармонизации отдельных аспектов авторского и связанных с ним прав при применении информационных технологий.

- Закон № 55/2010 от 8 апреля 2010 г., более известный как «закон Регуони Версаче» в части указания происхождения товара;

Закон № 8/2013 об определении правил обязательного указания страны происхождения на изделиях из кожи и меха с учетом соответствующих стадий переработки таких изделий.

Италия также инкорпорировала в свое национальное законодательство другие нормативные правовые акты ЕС, например, регулирования №№ 2868/95 и 2869/95 от 13 декабря 1995 г., регулирование

№ 216/96 от 5 февраля 1996 г., директиву № 2008/95/СЕ, посвященные охране прав на интеллектуальную собственность.

7.3. Основными органами, осуществляющими регулирование в сфере охраны прав на интеллектуальную собственность в Италии и в рамках ЕС, являются:

UIBM подотчетно Министерству экономического развития Италии и является головным органом, осуществляющим функции по контролю и надзору в сфере правовой охраны и использования объектов интеллектуальной собственности, включая патенты и товарные знаки в Италии, вопросы борьбы с контрафактной продукцией во взаимодействии с другими компетентными организациями, регистрация прав на результаты интеллектуальной собственности. Почтовый адрес: Via Molise 19, Rome Italia, тел. - +39 06 470 55-5800, веб-сайт: <http://www.uibm.gov.it>.

Итальянское общество авторов и издателей (Societa Italiana dei Autori e Editorii, далее - SIAE) призвано заниматься посреднической деятельностью и охраной авторских прав. В частности, от имени авторов и в их интересах оно представляет лицензии и разрешения на экономическое использование произведений, получая за них соответствующие денежные поступления, которые распределяются между обладателями авторского права. Кроме того, основной задачей SIAE является нанесение особого знака на печатную и графическую продукцию, а также видео и аудиокассеты, гарантирующего подлинность произведения (продукции), предназначенного для коммерческого использования. Каждый знак содержит название произведения, имя автора, имя производителя или носителя авторского права, номер по восходящей каждой отдельной копии, а также цель применения (продажа, прокат и любая другая форма распространения).

SIAE контролирует деятельность по распространению и копированию, следит за телевизионными показами, продажей и арендой произведений, охраняемых авторским правом. Сотрудники SIAE совместно с представителями Ведомства по обеспечению гарантий в области средств коммуникаций (AGCOM) могут производить инспекторские проверки и посещать помещения, где производится копирование, дублирование, продажа, осуществляются трансляции, демонстрируются кинофильмы и требовать предъявления документов, касающихся законности данных видов деятельности. SIAE имеет 9 региональных подразделений, 13 местных офисов, 34 филиала.

Почтовый адрес: Vialle della Letteratura, 30 – 00144 Roma, тел.: +39 06 59901, факс: + 39 06 5964 7050/52, веб-сайт: www.siae.it.

Европейское патентное ведомство (ЕРО) представляет собой межправительственную организацию, учрежденную 7 октября 1977 г. в развитие положений Европейской патентной конвенции от 5 октября 1973 г.

Почтовый адрес: 80298 Munich, Germany. (город Мюнхен, Германия), тел.- +4989 23990, факс- +4989 2399 4465 (по вопросам патентов), веб-сайт:

www.epo.org.

Ведомство по гармонизации на внутреннем рынке ЕС (Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM)). Данное Ведомство является официальным учреждением ЕС по вопросам регистрации торговых знаков и произведений дизайна на едином экономическом пространстве Сообщества. Ведомство работает в тесном взаимодействии с национальными компетентными организациями.

Почтовый адрес: Avenida de Europa, 4, E-03008, Alicante Spain (город Аликанте, Испания), тел. +34 96513 9100, факс - + 3996513 1344, электронная почта: information@oami.europa.eu.

7.4-7.5 Подача заявления в UIMB о регистрации и выдачи охранного документа на изобретение, промышленный образец и др. может быть сделана лично заявителем или его уполномоченным представителем (Mandatario). Институт патентных поверенных регулируется статьями 201-222 Кодекса промышленной собственности. Статья 221 содержит положение, согласно которому любое заинтересованное лицо может воспользоваться услугами патентного поверенного. Кодекс предписывает вести перечень таких поверенных (L'elenco completo dei mandatari iscritti all'Albo dei Consulenti in Proprietà Industriale). При этом ведется два отдельных перечня: один касается поверенных в области оформления патентов на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, сорта растений, топологии интегральных микросхем, второй - относится к регистрации товарных знаков, географических указаний.

Полномочия поверенного должны быть соответствующим образом оформлены, например, на ведение дел выдается доверенность. Статья 203 Кодекса содержит перечень требований, предъявляемых к патентным поверенным, которые могут быть включены в перечень: быть дееспособным лицом с точки зрения гражданского законодательства и отвечать моральным требованиям; быть гражданином Италии, другой страны-участницы ЕС или иного государства при соблюдении принципа взаимности; сдать квалификационный экзамен в соответствии с требованиями законодательного декрета № 115 от 27 января 1992 г. или законодательства ЕС. Патентный поверенный согласно статье 206 Кодекса обязан соблюдать требования о конфиденциальности ставшей ему известной информации в ходе осуществления его деятельности. В отношении лица, претендующего на получение статуса патентного поверенного, может быть установлен период «ученичества» сроком до 18 месяцев. Стоимость услуг поверенного определяется по соглашению сторон и варьируется от объема и характера услуг, возлагаемых на него. Данные о патентных поверенных можно найти на сайтах региональных торгово-промышленных палат. Законодательство ЕС также позволяет воспользоваться услуги патентного поверенного.

Итальянская ассоциация консультантов и экспертов промышленной собственности (Associazione italiana dei consulenti ed esperti in proprietà

industriale di enti e imprese, AICIPI) проводит различного рода мероприятия (конференции, семинары, курсы повышения квалификации и др.) в сфере интеллектуальной собственности (веб-сайт: www.aicipi.it). Соответствующая информация о проведении мероприятий также публикуется на сайте UIMB.

Существует также большое число ассоциаций в области охраны авторских прав, в частности: ассоциация авторов, композиторов и небольших издателей (Associazione Autori, Compositori e Piccoli Editori), ассоциация звукозаписывающих итальянских лиц (Associazione dei fonografici Italiani), ассоциация итальянских издателей (Associazione Italiana Editori), всеобщая итальянская ассоциация концертной деятельности (Associazione Generale Italiana dello Spettacolo), национальная ассоциация авторов радиотелевизионных и театральных работ (Associazione Nazionale Autori Radiotelevisivi e Teatrali), ассоциация телевизионной продукции (Associazione Produttori Televisivi), ассоциация итальянских анимационных фильмов (Associazione Italiana Film d'Animazione), федерация в борьбе с пиратством в аудиовизуальной сфере (Federazione Antipirateria Audiovisiva), федерация по борьбе с пиратством в сфере музыки (Federazione contro la pirateria musicale), сообщество сценаристов кинематографической и телевизионной итальянской продукции (Scrittori Associati di Cinema e Televisione Italiani) и др. Веб-сайты этих и других ассоциаций и организаций можно найти на сайте SIAE в разделе «полезные контакты».

Потенциальный российский заявитель, желающий зарегистрировать права на интеллектуальную собственность в Италии, должен обладать хорошими навыками владения итальянским языком (либо воспользоваться услугами квалифицированного переводчика) и знать законодательство страны пребывания и ЕС.

7.6. К числу основных международных правовых актов в области охраны прав на интеллектуальную собственность, участником которых является Италия, относятся, в частности:

-Конвенция по охране промышленной собственности (подписана в г. Париже 20 марта 1883 г.).

-Конвенция по охране литературных и художественных произведений (подписана в г. Берне 9 сентября 1886 г.).

-Соглашение о международной регистрации марок (подписано в г. Мадриде 14 апреля 1891 г.).

-Соглашение о международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (подписано в г. Ницце 15 июня 1957 г.).

- Соглашение о защите указаний мест происхождения изделий и их международной регистрации (подписано в г. Лиссабоне 31 октября 1958 г.).

-Европейская патентная конвенция (подписана в г. Мюнхене 5 октября 1973 г.).

-Конвенция по охране исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций (подписана в г. Риме 26 октября 1961 г.).

-Соглашение о создании международной классификации промышленных образцов (подписано в г. Локарно 8 октября 1968 г.).

- Конвенция об охране интересов производителей фонограмм от незаконного воспроизводства их фонограмм (подписана в г. Женеве 29 октября 1971 г.).

- Международная Конвенция по охране новых видов растений (подписана в г. Париже 2 декабря 1961 г.).

- Соглашение о международной патентной классификации (подписано в г. Страсбурге 24 марта 1971 г.).

- Конвенция о распространении несущих программы сигналов, передаваемых через спутники (подписана в г. Брюсселе 21 мая 1974 г.).

- Договор о патентной кооперации (подписан в г. Вашингтоне 19 июня 1970 г.).

- Соглашение о международном депонировании промышленных образцов (подписано в г. Гааге 6 ноября 1925 г.).

- Договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (подписан в г. Будапеште 28 апреля 1977 г.).

- Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (подписан в г. Мадриде 28 июня 1989 г.).

- Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (подписано в 1994 г. в рамках учреждения Всемирной торговой организации).

- Пекинский протокол по аудиовизуальным исполнителям от 24 июня 2012 г.

- Договор о патентном праве (подписан в г. Женеве 1 июня 2000 г.).

Соглашение о партнерстве и сотрудничестве, учреждающее партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами - членами, с другой стороны, от 24 июня 1994 г. содержит статью 54 и приложение № 10, касающиеся взаимодействия в сфере охраны прав на интеллектуальную собственность. Предусмотрено, в частности, что в случае возникновения проблем в области прав интеллектуальной собственности, затрагивающих условия торговли, по запросу любой из Сторон проводятся немедленные консультации с целью нахождения взаимоприемлемых решений.

Италия также имеет двусторонние договоренности с компетентными организациями иностранных государств по вопросам взаимодействия в сфере охраны прав на интеллектуальную собственность. В частности, такие соглашения/меморандумы (заявления, планы действий) имеются: с Роспатентом России (от 25 июня 2010 г.), с США (от 15 июня 2003 г.), с КНР: Соглашение о сотрудничестве от 8 июня 2004 г. и План действий, подписанный в январе 2007 г., с Республикой Корея (от 15 марта 2010 г.), с Испанией (от 30 апреля 2010 г.), с Тайванем (от 4 ноября 2010 г.).

Бюро патентов и товарных знаков Италии (L'Ufficio Italiano Brevetti e

Marchi, далее - UIBM) и Европейское патентное ведомство (European Patent Office, далее - ЕРО) подписали 18 июня 2008 г. соглашение о взаимодействии по поиску на предмет приоритета и выдаче отчетных данных по итальянским заявкам на выдачу патентов.

7.7. Защита прав интеллектуальной собственности от незаконного использования осуществляется в судебном порядке, предусмотренным действующим законодательством Италии. Рассмотрением дел, связанных с авторскими правами, смежными правами и промышленной собственностью, а также недобросовестной конкуренцией занимаются специальные территориальные суды (Tribunale delle Imprese). Так, согласно законодательному декрету № 168/2003 от 27 июня 2003 г. (вступил в силу 12 июля 2013 г.) Правительством Италии созданы специализированные суды по рассмотрению дел по охране прав на интеллектуальную собственность и о недобросовестной конкуренции в городах: Бари, Болонья, Катанья, Флоренция, Генуя, Милан, Неаполь, Палермо, Рим, Турин, Триест, Венеция. В состав каждого суда входит не менее шести судей. Законодательство различает два вида правовых оснований: иск, направленный на устранение нарушенных прав истца; о признании патента/товарного знака недействительным. В качестве истца может выступать как владелец патента или товарного знака, так и лицо, действующее на основании лицензии.

В качестве ответчиков могут выступать производители, импортеры и экспортеры, дистрибьюторы «незаконной» продукции. К средствам судебной защиты относится вынесение судебного предписания о запрете производства «незаконной» продукции или ее распространения в результате неправомерного использования патента или товарного знака. При этом итальянское законодательство предусматривает не только гражданскую, но и уголовную ответственность в отношении нарушителя, который неправомерно использует объект интеллектуальной собственности.

Временные средства правовой защиты могут быть предоставлены для обеспечения законных прав истца при наличии: «*fumus boni juris*» - оснований для возбуждения дела и «*periculum in mora*» - реальной угрозы для правообладателя и нанесения ему непоправимого ущерба. Судебная практика констатирует, что отсутствие второго основания, как правило, служит основанием для вынесения судом решения в отказе принятия временных мер.

Суд может вынести несколько решений. Во-первых, суд может принять решение о «*descrizione*», в соответствии с которым истец при участии судебного пристава и эксперта может осмотреть и составить подробное описание товаров / способов производства, которые нарушают его интересы. Цель указанной процедуры заключается в получении официальной информации о нарушении прав истца. Как правило, такое решение выносится без уведомления ответчика и проведения предварительного заслушивания сторон.

Во-вторых, суд может вынести решение о «*sequestro*», т.е. о

наложении секвестра на имущество ответчика. Секвестр осуществляется судебным приставом с участием, в отдельных случаях, истца с целью правильного определения товаров, подлежащих аресту. Суд выносит решение о применении секвестра при наличии реальной угрозы и невозможности нанесения ущерба истцу. Цель секвестра заключается, во-первых, в предотвращении распространения поддельных товаров на рынке страны, а, во-вторых, в получении реального доказательства правонарушения со стороны ответчика.

В-третьих, суд может вынести решение о «inibitoria», т.е. о наложении запрета на деятельность нарушителя по производству, распространению, маркетингу, продвижению и продаже поддельных товаров.

При вынесении решения по указанным выше основаниям суд может предусмотреть взыскание с ответчика определенного денежного штрафа. Дата судебного процесса обычно определяется по истечении 30 дней с даты вынесения решения о применении временных средств защиты. Правила подачи искового заявления и процедура его рассмотрения определяются в соответствии с положениями гражданско-процессуального кодекса Италии. Ответчик обязан за 20 дней до даты судебного разбирательства представить свои обоснования. Практика показывает, что судебные дела в суде первой инстанции могут рассматриваться от одного года до трех лет. С учетом специфики подобного рода дел суды, как правило, пользуются услугами экспертов/специалистов в сфере охраны прав на интеллектуальную собственность.

Закон № 99/2009 внес соответствующие изменения в Уголовный кодекс (далее - УК) страны, в частности, в статью 473 (контрафакт) и статью 474 (о продаже на территории Италии товаров с использованием поддельных торговых знаков). Применение поддельных торговых знаков предусматривает тюремное наказание от шести месяцев до трех лет и уплату штрафа от 2,5 тыс. евро до 25 тыс. евро. Нарушение патентных прав его владельца наказывается от одного года до четырех лет тюремного заключения и уплатой штрафа в пределах от 3,5 тыс. до 35 тыс. евро. Ввоз на территорию Италии контрафактной продукции с использованием поддельных торговых знаков устанавливает ответственность в виде тюремного заключения от одного года до четырех лет и уплаты штрафа от 3,5 тыс. до 35 тыс. евро. Распространение такой продукции – до двух лет тюрьмы и уплаты штрафа до 20 тыс. евро. Статья 474-bis УК позволяет применять конфискационные меры в отношении незаконной продукции. За систематическое совершение нарушений в этой сфере, что является отягчающим обстоятельством, статья 474-ter предусматривает применение штрафных санкций в повышенном размере: от двух до шести лет тюремного заключения и уплаты штрафа в пределах от 5 тыс. до 50 тыс. евро. Статья 474-quarter приводит перечень оснований, когда действия виновной стороны рассматриваются в качестве смягчающих (раскрытие информации о способах производства поддельной продукции, содействие правоохранительным

органам в задержании участников преступной группировки, в выявлении используемого для изготовления такой продукции оборудования и др.).

Статья 517-ter УК ввела запрет на производство и изготовление промышленной продукции, которая нарушает права его истинного владельца и устанавливает для недобросовестных производителей ответственность до двух лет тюремного заключения и уплаты штрафа в размере 20 тыс. евро.

Статья 517-quarter предусматривает ответственность за нарушение наименований мест происхождения продовольственных товаров и конфискацию такой продукции.

Статья 15 закона № 99 от 23 июля 2009 г оговаривает случаи применения административной ответственности к компаниям: в 500-кратном размере - за совершение преступлений по статьям 473 и 474 УК, за мошеннические действия при осуществлении продажи, распространение через интернет информации в нарушение авторских прав владельца, продажу поддельной продукции; в 800-кратном размере – за ведение недобросовестной конкуренции, совершение мошеннических действий в отношении национальных предприятий. Закон также позволяет наложить запрет на ведение таким предприятием хозяйственной деятельности, приостановить или отозвать ранее выданные ему разрешения, лицензии, запретить рекламу товаров и услуг и осуществлять взаимодействие с государственными структурами.

Законом № 99/2009 также установлены более реалистичные, по мнению законодателя, меры административной ответственности к лицам, которые приобретают контрафактную продукцию. На них налагается наказание в виде уплаты штрафа от 100 до 7 тыс. евро, ранее действовали санкции в размере от 500 до 10 тыс. евро.

Соглашение о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности, подписанное в рамках учреждения Всемирной торговой организации, предусматривает распространение на споры в связи с его применением общего механизма разрешения споров, определенного статьями XXII и XXIII ГАТТ.

К числу органов, осуществляющих соответствующие полномочия в области защиты прав на объекты интеллектуальной собственности, относятся:

Бюро патентов и товарных знаков Италии: www.uibm.gov.it;

Итальянское общество авторов и издателей: www.siae.it;

Итальянская ассоциация консультантов и экспертов промышленной собственности: www.aicipi.it;

Европейское патентное ведомство: www.epo.org;

Ассоциация авторов, композиторов и небольших издателей: www.assoacer.it;

Ассоциация звукозаписывающих итальянских лиц: www.afo.mi.it;

Ассоциация итальянских издателей: www.aie.it;

Всеобщая итальянская ассоциация концертной деятельности:

www.agisweb.it;

Национальная ассоциация авторов радиотелевизионных и театральных работ: www.adori_anart.com;

Ассоциация итальянских анимационных фильмов: www.asifaitalia.org;

Федерация в борьбе с пиратством в аудиовизуальной сфере: www.fapar.it;

Федерация по борьбе с пиратством в сфере музыки: www.fimi.it;

Сообщество сценаристов кинематографической и телевизионной итальянской продукции: www.sact.it.

8. Информация о возможностях проверки деловой репутации итальянских компаний и организаций в Италии

Коммерческие структуры, созданные на территории Италии, подлежат регистрации в палате по торговле, промышленности, ремесленничеству и сельскому хозяйству, на подведомственной территории которых они находятся.

Данный вопрос регламентируется положениями главы пятой Гражданского кодекса, президентским декретом № 581/1995 о ведении соответствующего делового регистра, статьей 8 Закона № 580/1993 о реорганизации палат по торговле, промышленности, ремесленничеству и сельскому хозяйству, статьей 25 Закона №. 218/1995 о реформе итальянской системы частного международного права.

Проверка правоспособности итальянской компании предполагает использование как информации, имеющейся в наличии в открытых источниках информации, так и получение регистрационных данных о ней в регистрах, ведущихся в палатах по торговле, промышленности, ремесленничеству и сельскому хозяйству, на подведомственной территории которых они находятся.

Информация о хозяйствующих итальянских субъектах (правовом статусе, предмете деятельности, размере уставного капитала, органах управления, включая имена руководителей администрации, финансовом положении и др.) находится в публичном доступе на сайте: www.registroimprese.it (аккумулирует информацию о регистрации в палатах по торговле, промышленности, ремесленничеству и сельскому хозяйству соответствующих регионов) и за соответствующую плату (от 5 до 11 евро, в зависимости от характера запрашиваемого документа) может быть получена в электронном формате через сеть интернет.

Данный сайт функционирует на итальянском и английском языках. Общая информация на компанию с этого сайта может также быть получена на английском языке.

9. Перечень наиболее крупных дистрибьюторов различных видов товаров в стране пребывания.

1. Продуктовые сети

- Pam Panorama Spa (Gruppo Pam) – www.pampanorama.it
- Auchan – www.auchan.it
- Metro Cash&Carry – www.metro.it
- SISA Spa – www.sisaspa.com
- Todis (Iges Spa) – www.todis.it
- Gruppo Carrefour – www.carrefour.it
- Esselunga – www.esselunga.it
- COOP Italia – www.e-coop.it
- SELEX – www.selexgc.it
- CONAD – www.conad.it
- Eurospin – www.eurospin.it
- Despar – www.despar.it
- Sigma – www.supersigma.com
- Crai – www.crai-supermercati.it

Дистрибьюторы экологически чистых продуктов

- EcorNaturaSi <http://www.ecornaturasi.it/it/>
- Vallebio <http://www.vallebio.it>
- Bioè... <http://www.ebioe.it/>
- La Cardellina <http://www.lacardellina.com/>
- Il Sottobosco <http://www.ilsottobosco.com/>
- NAZIONALE ITALIANA RISTORATORI <http://www.nazionale ristoratori.it/>

2. Сети магазинов электроники и бытовой техники

- Euronics – www.euronics.it
- Unieuro – www.unieuro.it
- Mediaworld – www.mediaworld.it
- Trony – www.trony.it

3. Сети спортивных магазинов

- Intersport – www.intersport.it
- Decathlon – www.decathlon.it
- Sportler – www.sportler.it

4. Сети мебельных магазинов

- Mondoconvenienza – www.mondoconv.it
- IKEA – www.ikea.it
- Confalone – www.confalone.net

5. Оптика

- Salmoiraghi & Vigano – www.salmoiraghi evigano.it
- Luxottica – www.luxottica.com
- Avanzi – www.avanzi.com
- VistaSi – www.vistas i.it

6. АЗС и электро- и газораспределительные сети

- Snam Rete Gas Spa – www.snamreteg as.it
- Enel Energia – www.enelenergia.it
- ENI – www.eni.com

- A2A – www.a2aenergia.eu
- Endesa – www.endesa.com
- ACEA Energia – www.aceaenergia.it
- AGIP – www.enistation.com
- Q8 – www.q8.it
- IP (Gruppo API) – www.ip.gruppoapi.com
- Shell – www.shell.it
- TotalErg – www.totalerg.it

10. Специфические особенности ведения бизнеса в Италии, включая культурные аспекты и деловые обычаи.

Одной из отличительных особенностей итальянского бизнеса является то, что большинство итальянских компаний относятся к категории малого и среднего бизнеса и являются семейными компаниями, в которых управление передается из поколения в поколение.

Итальянцы, не будучи пунктуальными, в деловых отношениях следуют протоколу и обычно следят за его соблюдением.

Важно помнить о приверженности итальянских предпринимателей своим культурным традициям и привычному образу жизни. В течение второй половины августа большинство предприятий не работает, так как данное время считается в стране периодом национальных каникул. Помимо этого, в праздничные дни (а иногда в течение 1-2 дней до и после праздников) закрыты государственные учреждения, банки, большая часть предприятий, транспорт ходит по специальному расписанию.

Государственные праздники Италии:

- 1 января – Новый год
- 6 января – Крещение
- Понедельник после пасхи – День Ангела
- 25 апреля – Годовщина Освобождения Италии
- 1 мая – Международный День Трудящихся
- 2 июня – День Республики
- 1 ноября – Праздник Всех Святых
- 8 декабря – Непорочное Зачатие
- 25 декабря – Рождество Христово
- 26 декабря – День Святого Стефана

Итальянцы любят свой язык и предпочитают общаться на нем во время деловой встречи, поэтому знание партнером итальянского языка или присутствие переводчика является рекомендуемым условием при проведении переговоров, особенно в южной части страны.

Органы государственной власти Италии и итальянские организации по торгово-экономическому сотрудничествуМинистерство экономического развития Италии

Адрес: Via Molise, 2

00187 Roma

Телефон: (39) 06/47051

Сайт: www.sviluppoeconomico.gov.itМинистерство экономики и финансов Италии

Адрес: Via XX Settembre, 97

00187 Roma

Телефон: (39) 0647611

Факс: (39) 06/4873414

Сайт: www.tesoro.itАгентство по продвижению итальянских предприятий за рубежом (ИЧЕ)

Подчиняется Министерству экономического развития Италии. Является основным государственным учреждением по предоставлению со стороны итальянского государства помощи национальным предприятиям в их внешнеэкономической деятельности, в частности, в содействии развитию национального экспорта. Агентство состоит из головной организации в Риме, отделения в Милане и 93 зарубежных представительств. Представительство ИЧЕ действует в Москве. В Санкт-Петербурге, Новосибирске, Екатеринбурге и Краснодаре открыты корпункты ИЧЕ.

Центральный офис ИЧЕ

Via Liszt, 21, 00144, Roma

Телефон: (39) 06/59926

Факс: (39) 06/59647438

Сайт: www.ice.itОтделение ИЧЕ в Милане

Corso Magenta, 59

20123 Milano (MI)

Телефон: (39) 02/480441

Факс: (39) 02/93660606

e-mail: milano@ice.itПредставительство ИЧЕ в Москве:

123610 Москва, Краснопресненская наб., 12

Телефон: (7) 495/9670275/76 /77 /78
Факс: (7) 495/9670274
e-mail: mosca@ice.it

Корпункт в Санкт-Петербурге:
190068 Санкт-Петербург, Театральная пл., 10
Телефон: (7) 812/3123216/3123356/5718396
Факс: (7) 812/3148082
e-mail: sanpietroburgo@ice.it

Корпункт в Новосибирске:
Отдел по развитию торгового обмена (оф. 52-54)
Новосибирск, Красный пр-т, 29
Телефон: (7) 3832/220229/221272
Факс: (7) 3832/ 221305
e-mail: novosibirsk@ice.it

Корпункт в Екатеринбурге:
620026 Екатеринбург, ул.Куйбышева, 44, оф.606
Тел./факс (7) 343/ 3596144
e-mail: iceural@mail.ur.ru

Корпункт в Краснодаре:
350049 Краснодар, ул Красных партизан, 489, оф. 507
Телефон: (7) 861/2102595,
Тел/факс: (7) 861/2105596
e-mail: icekrasnodar@mail.ru

Институт по страхованию внешнеторговых операций АО «САЧЕ»

Подчиняется Министерству экономики и финансов Италии. Основной предмет деятельности: страхование экспортных кредитов от политических и коммерческих рисков. САЧЕ имеет право устанавливать максимальные размеры страхового покрытия экспортных кредитов, минимальный и максимальный размеры страховых премий, определять условия наступления страхового случая и порядок выплаты соответствующих страховых компенсаций. Принятие решения о страховании кредита осуществляется на основании изучения политической обстановки и экономического положения в стране-дебиторе и определения размеров риска политического, финансового и коммерческого характера.

Центральный офис САЧЕ:
Адрес: Piazza Poli, 37, 00100 Roma
Тел. (39) 06/6736225, факс (39) 06/6787434
Сайт: www.sace.it

e-mail: roma@sace.it

Представительство САЧЕ в Москве

Адрес: г. Москва, Краснопресненская набережная, д. 12,
ЦМТ, офис 1202

Телефон: (7) 495/2582155/56

Сайт: www.sace.it

e-mail: mosca@sace.it

Общество по содействию итальянским инвестициям СИМЕСТ

Подчиняется Министерству экономического развития Италии (76% акционерного капитала СИМЕСТ) и Государственному институту среднесрочного кредитования «Медиокредито чентрале». Занимается вопросами финансового содействия зарубежной инвестиционной деятельности предприятий Италии и управления финансовыми ресурсами, направляемыми государственным бюджетом страны на льготное кредитование.

Адрес: Corso V.Emmanuele II, 323, 00186 Roma

Тел. (39) 06/686-351, факс: (39) 06/68635401

Сайт: www.simest.it

Агентство по привлечению инвестиций и развитию предприятий Италии (ИНВИТАЛИЯ)

Подчиняется Министерству экономики и финансов Италии. Основная деятельность: информирование потенциальных инвесторов об условиях вложения капитала в итальянский бизнес, сопровождение операций на всех этапах инвестирования, прогнозирование и анализ результатов проектов.

Особое внимание Агентство уделяет повышению конкурентоспособности предприятий, расположенных в южной части Италии.

Адрес: Via Calabria, 46

00187 Roma

Tel. (39) 06/421601

Сайт: www.invitalia.it

Конфедерация итальянских промышленников КОНФИНДУСТРИЯ

Наиболее крупная ассоциация предпринимателей Италии, объединяющая около 142 тыс. предприятий.

Центральный офис КОНФИНДУСТРИИ

Адрес: Viale Astronomia, 30, 001144, Roma - EUR

Тел. (39) 06/5903, факс (39) 06/5903684

Сайт: www.confindustria.it

Представительство КОНФИНДУСТРИИ в России
 101000 Москва,
 Петроверигский пер., д. 2, стр. 2
 Телефон: (7) 495/4118263
 e-mail: gim@unimpresa.ru

Порталы промышленных и торговых союзов Италии:

Ассоциация строительных предприятий (ANCE) - www.ance.it
 Ассоциация промышленных исследований (AIRI) - www.airi.it
 Федерация предприятий пищевой промышленности
 (Федералиментаре) - www.federalimentare.it
 Федерация предприятий сектора промышленной химии
 (Федерхимика) - www.federchimica.it
Федерация предприятий сектора электроники и электротехники
 (ANIE) - www.anie.it
 Федерация предприятий туристического сектора (Федертуризмо) -
www.federturismo.it
 Федерация производителей станков и обрабатывающих машин
 (Федермаккине) - www.federmacchine.it
 Федерация производителей строительной техники и материалов
 (F.IN.CO) - <http://www.fincoweb.org>
 Федерация транспортных предприятий (Федертраспорто) -
www.federtrasporto.it
 Нефтяной союз - www.unione petrolifera.it

Отраслевые объединения предпринимателей

1. Энергетика

- Associazione Energia - www.anie.it
- Anter (Associazione Nazionale Tutela Energie Rinnovabili) -
www.anteritalia.org
- ANEST, (Associazione Nazionale Energia Solare Termodinamica) -
www.anest-italia.it
- ANEV - Associazione Nazionale Energia del Vento - www.anev.org

2. Высокие технологии

- Confindustria digitale – www.confindustriadigitale.it
- ASSOTELECOMUNICAZIONI-ASSTEL (Associazione della filiera delle imprese di Telecomunicazioni) – www.asstel.it
- ASSINFORM (Associazione italiana per l'Information Technology) –
www.assinform.it
- ANITEC (Associazione Nazionale industria informatica telecomunicazioni ed elettronica di consumo) – www.associazioneanitec.it
- AIIP (Associazione italiana degli Internet Provider) – www.aiip.it
- ASSO.IT (Associazione Italiana Fornitori Information Technology) –
www.assoit.it

3. Горно-металлургический комплекс
- Federacciai (www.federacciai.it)
4. Транспорт
- AITI (Associazione Imprese Trasporto Italia) – www.aititalia.it
 - ASSTRA (Associazione Trasporti) – www.asstra.it
 - F.A.I. (Federazione Autotrasportatori Italiani) – www.fai.it
 - UN.I.T.A.I. (Unione Imprese Trasporti Automobilistici Italiana) – www.conftrasporto.it
 - F.I.A.P. (Federazione Italiana Autotrasportatori Professionali) – www.conftrasporto.it
 - Federlogistica (Federazione delle imprese di Logistica e Spedizione) – www.conftrasporto.it
 - Federtraslochi (Federazione Imprese Traslocatori) – www.conftrasporto.it
 - A.S.S.T.R.I. (Associazione Imprese Smaltimento Stoccaggio Trasporto –Rifiuti) – www.conftrasporto.it
 - ASSOMARE (Associazione degli Armatori Marittimi) – www.conftrasporto.it
 - ASSOTRABE (Associazione delle Imprese di Trasporto Bestiame) – www.conftrasporto.it
5. Фармацетика
- Farindustria (Associazione delle imprese del farmaco) – www.farindustria.it
 - Federfarma (Federazione nazionale unitaria titolari di farmacia) – www.federfarma.it
 - AFI (Associazione Farmaceutici dell'Industria) – afiscentifica.it
 - ANIFA (Associazione nazionale dell'industria farmaceutica dell'automedicazione) – anifa.federchimica.it
 - ADF (Associazione Distributori Farmaceutici) – www.adfsalute.it

Полезные источники информации:

1. Официальный портал правительства Италии - www.governo.it
2. Агентство по продвижению итальянских предприятий за рубежом (ИЧЕ) - www.ice.it
2. Официальный портал Европейской Комиссии. Small Business Act Fact Sheet Italy 2012. - ec.europa.eu
3. Справочная информация Всемирной торговой организации WTO network – wtonetwork.com/italy/index.html
4. Банк Италии – www.bancaditalia.it
5. Портал деловой информации People Going Global – www.peoplegoingglobal.com/Europe/Italy.htm
6. Il Sole 24 Ore – www.ilsole24ore.it
7. La Repubblica – www.repubblica.it

8. Corriere della Sera – www.corriere.it
9. La Stampa – www.lastampa.it
10. Il Messaggero – www.ilmessaggero.it
11. Gazzetta Ufficiale – <http://www.gazzettaufficiale.it> (печатный орган страны, в котором публикуются нормативные акты высших органов власти, министерств и ведомств),
12. www.normativa.it –(портал нормативных правовых актов, включая региональное законодательство)
13. ANSA- (Agenzia Nazionale Stampa Affari) <http://www.ansa.it>